

西貢區議會社會服務及健康安全城市委員會轄下
長者友善社區工作小組二〇一六年第二次會議記錄

日期：二〇一六年六月二十九日(星期三)

時間：上午九時三十分

地點：三樓西貢區議會會議室

出席者

議員

譚領律先生 (召集人)

鍾錦麟先生 (副召集人)

陳繼偉先生

陳博智先生

周賢明先生，BBS，MH

莊元苓先生

黎銘澤先生

劉偉章先生，MH

呂文光先生

謝正楓先生

溫啟明先生

吳仕福 GBS 太平紳士

長者

李文傑先生

明愛西貢長者中心

鄺永泰先生

香港聖公會將軍澳安老服務大樓

羅日光先生

香港聖公會將軍澳安老服務大樓

周美露女士

靈實長者地區服務

沈巧蓮女士

靈實長者地區服務

何淑珍女士

保良局黃祐祥紀念耆暉中心

社福機構

陳婉芬女士

基督教家庭服務中心翠林長者日間護理中心
服務經理

陳慧英女士

萬國宣道浸信會有限公司寶林浸信會白普理
長者鄰舍中心主任(長者)

特別邀請

蘇康寧先生

領展資產管理有限公司高級社區關係經理

洪美美女士

領展資產管理有限公司物業組合經理

部門

劉 丹女士	西貢民政事務處高級行政主任(區議會)
郭仲佳先生	西貢民政事務處民政事務助理專員(1)
張美祺女士	西貢民政事務處聯絡主任主管(將軍澳)西
黃寶玲女士	社會福利署社會工作主任 1(策劃及統籌)
鄭堯輝先生	康樂及文化事務署西貢區助理康樂事務經理 3
張敬昕女士 (秘書)	西貢民政事務處行政主任(區議會)3

致歡迎詞

召集人歡迎各成員出席西貢區議會社會服務及健康安全城市委員會轄下長者友善社區工作小組(下稱「工作小組」)二〇一六年第二次會議。

I. 通過長者友善社區工作小組二〇一六年第一次會議記錄

2. 由於沒有任何修訂，召集人宣布工作小組二〇一六年第一次會議記錄獲得通過。

II. 討論長者友善社區活動安排

3. 召集人表示，就勞工及福利局和安老事務委員會共同推出「長者友善社區資助計劃」的 53,000 元撥款，秘書處在會前收到來自不同機構的三份申請，並將於 7 月 22 日的社會服務及健康安全城市委員會會議上進行審批。

4. 召集人簡介，第一份計劃書「耆樂社區·友善西貢」包括三項措施；第一，成立耆樂社區長者關注小組，羅列出長者友善社區願望清單；第二，舉行長者友善選舉，向區內友善商戶、友善公共設施和交通設施，頒發獎狀標籤；第三，出版長者生活手冊，內容集結西貢各大長者友善商戶、公共設施、醫生名單。活動日期由 2016 年 11 月至 2017 年 1 月。

5. 召集人簡介，第二份計劃書「對海長者友善社區計劃—社區互助享晚年」包括兩項措施；第一，「買平 d，餸暖 d」是由「買餸義工隊」協助長者買餸；第二，鼓勵長者每月在社區公共空間舉辦「長者健康素食日」，並宣揚建設友善社區的重要性。活動日期由 2016 年 9 月至 2017 年 1 月。

6. 召集人續簡介，第三份計劃書「活『齡』活現友善社區」包括兩項措施；第一是「關心社區：文化長者友善行山徑/歷史山徑導賞」，當中為長者舉辦行山徑導賞團；第二是「關心社會：倡導關心長者政策」，舉辦意見收

集活動，讓政府了解長者的需要。活動日期由 2016 年 8 月至 2017 年 1 月。

7. 召集人請成員備悉上述活動計劃，社會服務及健康安全城市委員會將再仔細研究及進行審批，並在下次小組報告活動推行的進展。

III. 討論長者就地區服務提出的意見 (SKDC(AFCWG)文件第 4/16 及 5/16 號)

(1) 領展轄下的長者友善社區設施

8. 召集人歡迎：

- 領展資產管理有限公司高級社區關係經理 蘇康寧先生
- 領展資產管理有限公司物業組合經理 洪美美女士

9. 召集人表示，有關在連接彩明商場和都會駅商場的天橋等地方增設座椅，秘書處已於上次會議後去信領展資產管理有限公司(下稱「領展」)，並獲回覆指在彩明商場內已安裝 5 張長椅以供有需要人士使用。成員請參閱領展的書面回覆(SKDC(AFCWG)文件第 5/16 號)。另外，長者代表就領展轄下的長者友善社區設施的議題提出了其他建議。成員請參閱(SKDC(AFCWG)文件第 4/16 號)。

10. 領展高級社區關係經理蘇康寧先生表示，領展將會全面檢討轄下街市及商場，例如座椅不足的問題，以開放態度配合社區的需要。領展已知會負責管理寶林邨及景林邨街市的承辦商，要求檢討及改善貨物阻塞通道及店舖數目太少的問題。由於翠林商場已出售，故現由私人投資者負責管理；如欲約見有關管理公司，領展樂於介紹。

11. 長者代表的意見綜合如下：

- 查詢寶林邨及景林邨街市的承辦商會於何時及如何作改善。
- 翠林商場的升降機及連接商場 5 樓和 6 樓的電梯經常關閉，希望商場管理公司盡快改善有關問題。
- 建議翠林商場內加設座椅供長者休息。
- 厚德邨德志樓及商場地面樓層的茶餐廳附近迴旋處一帶的馬路頗為危險，建議該處加設行人輔助線，以保障行人安全。
- 建議於厚德商場便利店及糖水店旁的斜坡，以及彩明商場通往健明邨的電梯一帶的連接通道加設沒有蓋。

- 建議加大超市內的價錢牌。

12. 召集人表示，現時翠林商場的大型翻新工程已接近完成，他會密切跟進事件。

13. 成員的意見綜合如下：

- 景林街市去年曾經有冷氣失靈，街市內部冷氣也不足，問題至今仍未改善，令部分商戶在悶熱的環境下工作，而貨物亦較易變壞。另外，景林商場沒有足夠的防滑設施，希望領展跟進。
- 施政報告因應長者友善政策，承諾私人機構加設行人通道或上蓋時可豁免計算地積比率，故建議領展可據此政策承諾與相關部門商討。

14. 長者代表的意見綜合如下：

- 如寶林街市無法加設冷氣，建議加裝吊扇或牛角扇以改善環境。
- 健明邨有 3 間中學，在繁忙時間有大量人流由健明邨往彩明商場，建議擴闊有關通道，或是在香島中學附近加設樓梯以疏導學生。
- 建議在健明邨內的三個小公園加設長者健體設施。
- 建議在翠林邨增加長者健體設施。

15. 領展蘇康寧先生回應如下：

- 領展有定期要求街市承辦商檢討其工作情況，並會加緊監督其改善環境。領展將與景林街市承辦商跟進問題。
- 寶林街市長期沒有冷氣，原因是沒有足夠電力供應，因環境因素未能進行計劃，領展將與寶林街市承辦商繼續檢討情況，暫時未能就改善計劃提供時間表。
- 領展需要與房屋署討論有關彩明商場通往健明邨的連接通道及屋苑公用地地方問題，若有需要可進行實地視察。領展會於繁忙時間調配人手協助管理有關通道，現時該處沒有進行改裝工程。
- 在厚德商場便利店及糖水店旁的斜坡加設上蓋會影響商場的整體地積比率，領展需要詳細了解該地的使用權再作檢討。
- 可要求經營超市的租戶改善價錢牌大小。
- 由於領展已出售翠林商場，故不會對該商場提供意見。

16. 召集人表示，區議會一直跟進健明邨通道問題。另外，健明邨內的公園亦由房屋署負責管理；而部分康體設施由領展負責管理，過往有設施

曾因管理不善而引起區議會關注，希望領展加倍留意。至於改善環境及加設冷氣有助提升街市商戶對超市的競爭力，希望領展積極與承辦商跟進及改善問題。

(2) 西貢區的長者健體設施

17. 召集人歡迎康樂及文化事務署西貢區助理康樂事務經理 3 鄭堯輝先生。

18. 康樂及文化事務署(下稱「康文署」)西貢區助理康樂事務經理 3 鄭堯輝先生表示，署方初步同意於萬宜遊樂場加設長者健體設施，稍後將與工程部門研究及進行實地視察。其次，現時西貢海濱公園(紙船公園)設有健體設施，但較難增加新的健體設施；而在西貢第 4 區建設計劃中將增設健體設施，故署方暫未有計劃在西貢增加其他長者設施。此外，健明邨內的設施並不屬康文署管理。

19. 成員的意見如下：

- 施政報告提及會在 18 區的康樂場地增設長者健體設施，故康文署應主動陸續安排為區內設施較舊的場地增加設施。另外，施政報告亦提及會在各區游泳池及室內設施加設長者優先座，故查詢現在的進展。
- 康文署可能因施政報告的建議而獲得額外資源，故區議會需要考慮是否預留撥款給康文署作發展長者健體設施之用。
- 唐明街公園雖設有長者健體設施，但設施上的座位較硬，建議將來可考慮採用較軟的物料。另外，唐明街公園不少的設施都有損毀，例如手拉繩出現斷裂，希望署方跟進。
- 不少長者會到將軍澳海濱長廊晨運和休息，希望在該處加設長者健體設施。設施可不必過於集中一處。
- 調景嶺一帶似乎較少長者健體設施，建議在規劃時詳細考慮，才能符合成本效益，例如可重新審視規劃中的調景嶺公園是否需要七個籃球場。

20. 召集人表示，翠林邨的公共空間由業主立案法團管理，現時正與法團商討更新或加設長者健體設施。另外，希望康文署整體檢視區內所有康樂場地，並研究何處可加設長者健體設施，再向區議會交代詳情。

21. 康文署鄭堯輝先生回應如下：

- 康文署每年都會檢視並研究是否需要更換或添置區內康樂場地的健體設施，並在新的場地加設長者健體設施。
- 關於在各區體育館及游泳池加設長者優先座，暫未有最新資料。
- 唐明街公園的長者健體設施是整件採購的，故難以只更換座位部分，但會將意見向工程部門反映。
- 署方場地的職員每天都會巡視場地設施，如有損壞，便會馬上匯報工程部門以作跟進；如維修工程需要通過招標尋找承辦商，便未能馬上完成。本署亦留意到拉繩設施損壞率甚高，如發現損壞會馬上匯報工程部門跟進。
- 署方會檢視及考慮在將軍澳海濱公園加設長者健體設施。
- 除西貢市中心外，西貢其他較偏遠的地方亦設有長者健體設施。

22. 召集人建議署方採購健體設施時應同時考慮其耐用性及是否適合長者使用。另外，小組將向康文署發信，建議署方整體考慮有關加設長者健體設施的安排及回應相關政策。

(3) 其他

23. 召集人表示，上次有長者代表建議在翠林行人天橋興建升降機，翠林邨業主立案法團在兩年前曾就加建升降機進行招標，但最低的報價是2,000萬元，有不少居民提出反對，故取消有關工程。現時召集人及法團正跟進有關事項，希望再招標並以合理價錢進行工程，建議長者可以書面方式向法團提出意見。

24. 召集人續表示，今天收到長者代表提出的臨時動議，由於沒有成員反對，召集人表示加入議程作討論。其中動議中關於連鎖店價錢牌過小的問題剛才已獲領展代表答覆。

25. 有成員指文件提及新都城商場的座椅問題，成員曾聯絡其管理處，對方回應指有計劃將來加設座椅，故建議要求有關管理公司派出代表或以書面回應有關安排。

26. 長者代表的意見綜合如下：

- 寶林邨近寶儉樓的玻璃屋通道地磚凹凸不平，對市民構成危險，故建議該處應進行平整工程，並在附近加設座椅。
- 茵怡花園平台缺乏座椅，希望管理公司可適當地加設座椅。

- 新都城 2 期商場通往寶林邨寶儉樓、橫跨寶豐路的通道仍未改為防雨的密封式天橋，下雨時可能對長者構成危險，希望早日改善。此外，新都城 2 期商場現時沒有座椅，希望在 1 期至 3 期商場增設座椅，例如設於扶手電梯底部。

27. 召集人建議去信新都城管業處和寶林邨及茵怡花園的管理公司表達有關設施的建議。日後再討論相關議題時可再考慮是否邀請相關人士出席會議。

28. 由於沒有成員反對，召集人表示通過有關臨時動議。

29. 召集人建議於下一次工作小組會議詳細討論醫療方面的議題，到時再考慮是否邀請相關人士參與會議。此外，有關「長者院舍住宿照顧服務券試驗計劃」及「長者社區照顧服務券試驗計劃」，秘書處已於會前聯絡勞工及福利局，邀請局方代表出席 9 月的社會服務及健康安全城市委員會，講解安老服務計劃，現正等待局方回覆。

30. 成員的意見綜合如下：

- 查詢何時討論舉辦論壇或高峰會。
- 長者友善社區共有 8 個指標，現時較集中討論戶外設施及房屋方面的指標，建議未來每次討論不同範疇，以準備日後舉辦論壇。
- 可研究是否另外撥款支持申請長者友善社區資助計劃的三個活動。如有論壇，區議會可參與合辦，並希望下次會議有相關計劃的詳細資料。

31. 召集人表示，成員討論是否自行舉辦論壇或與機構合辦，希望於下次會議提出較具體的方案。另外，成員也可考慮在會議上討論不同範疇的議題。三份合辦活動申請將於 7 月 22 日的社會服務及健康安全城市委員會會議上進行審批，屆時可詳細討論活動細節。

IV. 其他事項

32. 成員沒有其他事項提出。

V. 下次開會日期

33. 會議於上午十時五十七分結束。由於立法會選舉將於 2016 年 9 月 4 日舉行，召集人建議及成員同意在立法會選舉後才舉行下次會議，會議日期特定。

西貢區議會

社會服務及健康安全城市委員會轄下

長者友善社區工作小組

二〇一六年七月